

**南區區議會(2020-2023)屬下交通及運輸事務委員會第五次會議議程**

**Agenda for the 5<sup>th</sup> Meeting of the  
Traffic & Transport Committee  
Southern District Council (2020-2023)**

日期：2020 年 11 月 12 日（星期四）

Date : Thursday, 12 November 2020

時間：下午 2 時 30 分

Time : 2:30 pm

地點：香港  
香港仔海傍道 3 號  
逸港居一樓  
南區區議會會議室

Venue: SDC Conference Room,  
1/F Ocean Court,  
3 Aberdeen Praya Road,  
Aberdeen, Hong Kong.

因應現時有關 2019 冠狀病毒病的最新情況，是次會議不向公眾人士開放，以減少人群聚集帶來的風險。請出席的議員及傳媒人士自備口罩及食水。所有人士於進場前，均須在南區民政事務處職員的協助下量度體溫、填寫健康申報表；以及申報其本人是否正接受 14 天強制檢疫。

**In view of the latest situation of the Coronavirus Disease 2019 (COVID-19), this meeting is not open to the public in order to reduce the risk of crowd gathering. DC members and media are advised to bring their own masks and water. Before entering the venue, all persons are subject to checking of body temperature with the assistance of the staff of Southern District Office, and are required to complete a health declaration form and declare whether he/she is under the 14-day compulsory quarantine.**

**議程**  
**Agenda**

**第一部份 - 討論事項**  
**Part I - Items for Discussion**

一、 通過 2020 年 9 月 17 日第四次會議記錄

1. Confirmation of the Minutes of the 4th Meeting held on 17 September 2020

- 二、 「人人暢道通行」計劃下的「特別計劃」  
(此議題由路政署提出)  
(交通文件 37/2020 號)
2. The "Special Scheme" under the "Universal Accessibility" Programme  
(Item raised by Highways Department)  
(TTC Paper No. 37/2020)
- 三、 南區路面維修情況  
(將一併討論由梁進先生提出的「改善路面工程所引致的交通擠塞問題」  
的議程以及陳欣兒女士提出的「關注南區道路損毀及維修情況」的議程)  
(交通文件 38/2020 號)
3. Road Maintenance Situation in the Southern District  
(Include agenda items on “Improve the Traffic Congestion Problems Caused  
by Road Works” raised by Mr. Jonathan LEUNG Chun and “Concerns over  
the Damaged Roads and Maintenance Works in the Southern District” raised  
by Ms CHAN Yan-yi)  
(TTC Paper No. 38/2020)
- 四、 商討在南區增設流動車快速充電站  
(此議題由陳炳洋先生及嚴駿豪先生提出)  
(交通文件 39/2020 號)
4. Discussion on Adding Quick Charging Stations for Mobile Vehicles in the  
Southern District  
(Item raised by Mr. CHAN Ping-yeung and Mr. YIM Chun-ho)  
(TTC Paper No. 39/2020)
- 五、 跟進更換香港仔隧道的交通管制、監察系統以及無線電通訊系統  
(此議題由黎熙琳女士提出)  
(交通文件 40/2020 號)
5. Follow up the Replacement of Traffic Control, Surveillance System and Radio  
Communications System at Aberdeen Tunnel  
(Item raised by Ms LI Shee-lin)  
(TTC Paper No. 40/2020)
- 六、 南區電單車泊位  
(此議題由林德和先生提出)  
(交通文件 41/2020 號)
6. Motorcycle Parking Spaces in the Southern District  
(Item raised by Mr. LAM Andrew Tak-wo)  
(TTC Paper No. 41/2020)

七、 以往會議曾討論事項進展報告 (截至 2020 年 10 月 31 日的情況)  
(交通文件 42/2020 號)

7. Progress Report on Previously Discussed Items (as at 31.10.2020)  
(TTC Paper No. 42/2020)

八、 其他事項

8. Any Other Business

## **第二部份 - 參考文件**

### **Part II - Items for Information**

一、 運輸署公共交通服務及交通管理措施報告  
(此文件由運輸署提供)  
(交通文件 43/2020 號)

1. Transport Department Progress Report – Public Transport Services and  
Traffic Management Measures  
(Report provided by Transport Department)  
(TTC Paper No. 43/2020)

南區區議會秘書處  
2020 年 11 月

Southern District Council Secretariat  
November 2020

會議的錄音將於會議後三個工作天內上載至南區區議會網頁  
([http://www.districtcouncils.gov.hk/south/tc\\_chi/meetings/committees/  
committee\\_meetings.php](http://www.districtcouncils.gov.hk/south/tc_chi/meetings/committees/committee_meetings.php))，而會議紀錄則須待下次會議正式通過後，方會上載至  
網頁，一般需時三個工作天。

Recordings of the meeting will be uploaded to SDC homepage  
([http://www.districtcouncils.gov.hk/south/english/meetings/committees/committee  
\\_meetings.php](http://www.districtcouncils.gov.hk/south/english/meetings/committees/committee_meetings.php)) within 3 working days after the meeting. The minutes of the  
meeting will be uploaded, normally in 3 working days, after being officially  
endorsed in the following TTC meeting.